

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 105/106 (1935)
Heft: 26

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

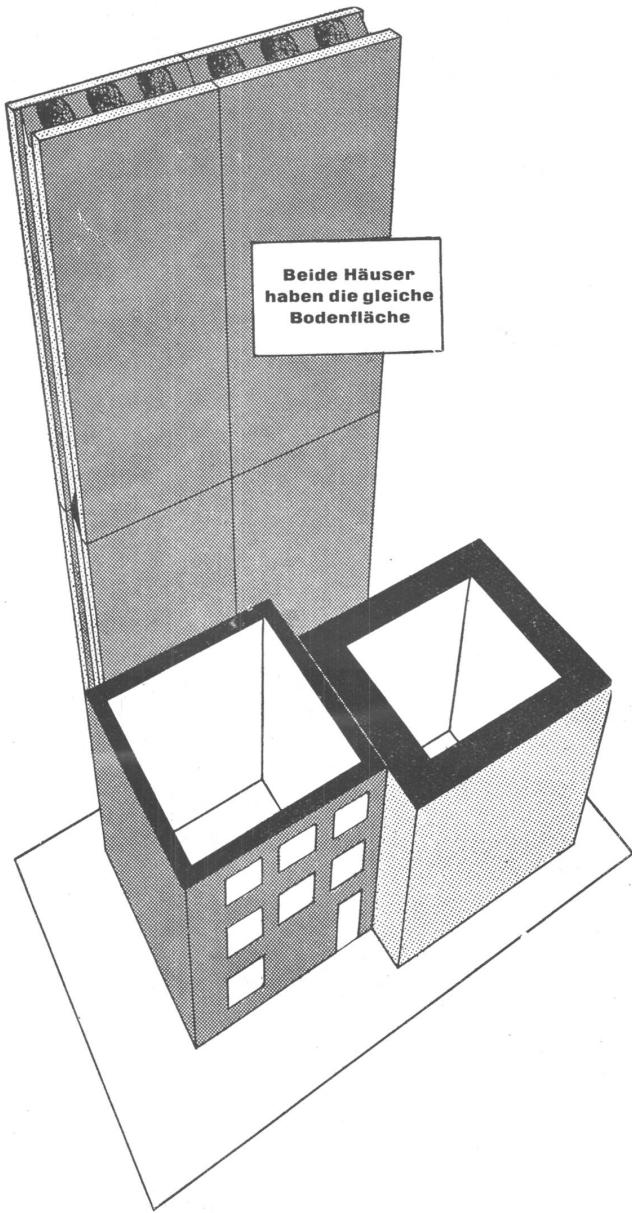
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

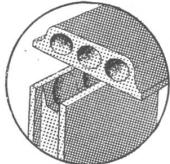
Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Der Raumgewinn ...**

Mit „BAUKORK“ können Sie ein Haus bauen, welches bei gleicher Bodenfläche gegenüber einem Steinhaus grössere Räume besitzt. Schon bei einem Kleinhaus von nur 80 m² Grundfläche beträgt die Raumersparnis pro Geschoss 6 m². Damit ist ein kleines Zimmer gewonnen.

Bevor Sie bauen, lassen Sie bei uns die Raumersparnis in Ihrem Falle unverbindlich berechnen.



Baukork

BAUKORK A. G.
Gotthardstrasse 61
Tel. 38.012 **ZÜRICH**

SAURER

Liefer- und Lastwagen
für 1 1/2 bis 6 Tonnen mit
Benzin- oder Dieselmotor



sichern wirtschaftlichsten Betrieb

SAURER

Diesel-Doppelwirbelungsmotoren

55 bis 360 PS für
Fahrzeuge, Boote u.
stationäre Anlagen



sind durch geringsten Brennstoffverbrauch
und höchste Zuverlässigkeit gekennzeichnet

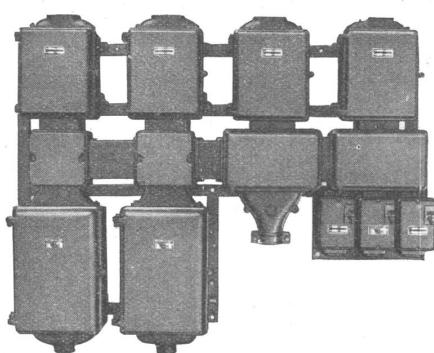
SAURER

ARBON • BASEL • MORGES • ZÜRICH



**Rolladenfabrik
A. Griesser & Adorf**

FILIALEN:
BASEL Gundelingerstr. 432 Tel. S.9849 **LAUSANNE** Place St. Francois 5 Tel. 33.272 **ZÜRICH** Militärstrasse 108 Tel. 37.398



Spälti Söhne & Co

FABRIK ELEKTR. MASCHINEN UND APPARATE
REPARATURWERKSTÄTTEN

Zürich 5

TEL. 36.623

Vevey

TEL. 940

Gussgekapselte Verteilanlagen

Schalt-Apparate

Motorschutz-Schalter

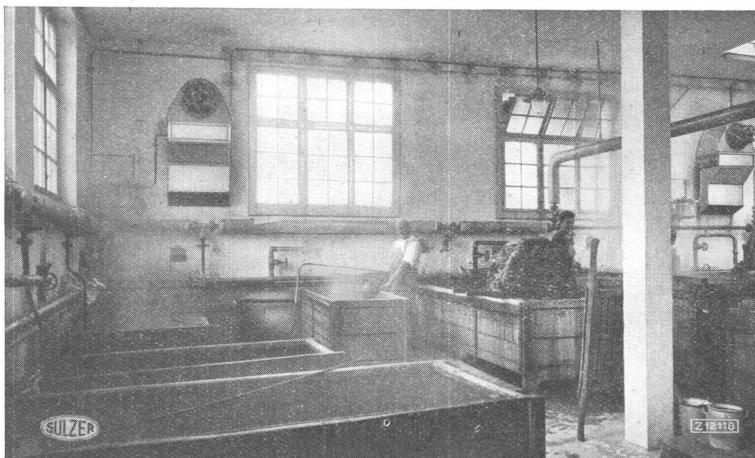
Transformatoren

Elektro-Motoren

Abt. Reparaturen: Umwicklung von elektr. Maschinen



Färberei - Entnebelungsanlage außer Betrieb. Die schlechte Sicht bei starker Nebelbildung während des Aufheizens und Kochens der Bäder hindert den Verkehr im Lokal; der Dampf verursacht Wasserniederschlag an Wänden und Decken mit den bekannten nachteiligen Folgen. Der Nebel schafft auch im übrigen wenig zuträgliche Luftverhältnisse für das Personal.



Gleiche Färberei mit Entnebelungsanlage in Betrieb, während des Aufheizens und Kochens der Bäder: Freie Sicht, ungehinderte Verkehrsmöglichkeit und gute Luftverhältnisse im Lokal bei geringstem Kostenaufwand.

SULZER

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur

GUSS - BAUSTEIN - FABRIK ZÜRICH A.-G.

BUREAU: FRAUMÜNSTERSTRASSE 14
TELEPHON 38.087

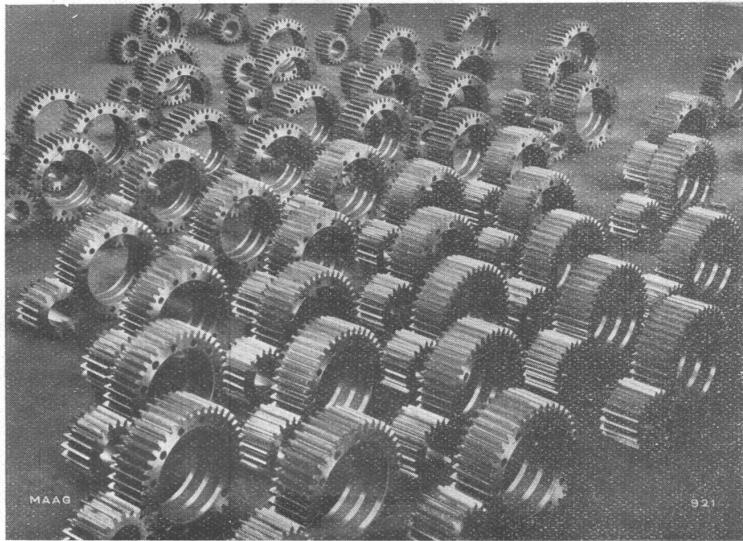
Schilfrohrzellen

Schlacken- und Bimsplatten, 4 bis 15 cm stark / Bims- und Schlacken-Deckenhohlsteine
Bimsdielen 8 bis 10 cm stark / Armierte Beton-Hourdis / Bimskies / Auffüllschlacke

Erste Spezialfabrik für

**Schlacken- und
Bimsprodukte**

MAAG ZAHNRÄDER



Teillieferung von Hinterachsgetrieben, die der MAAG-Zahnräder A.-G. jeweilen aus Norwegen nach Zürich zum Schleifen der Verzahnung gesandt werden.

Selbst aus fernen Ländern

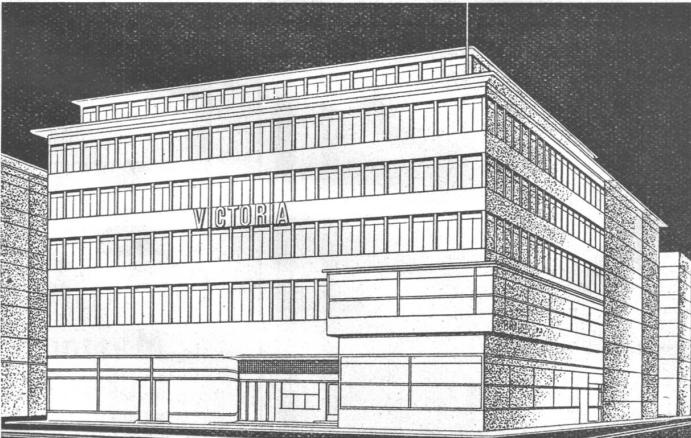
werden uns laufend Zahnrädergetriebe zum Schleifen der Verzahnung zugesandt. Dies ist ein Beweis für die hohe Genauigkeit unserer Zahnrädbearbeitungsverfahren und andererseits dafür, dass sich auch die genaueste Ausführung lohnt, wenn es gilt, das Maximum an Haltbarkeit und ruhigem Gang zu erzielen.

MAAG-Zahnrädergetriebe mit im Einsatz gehärteter oder hochvergüteter und geschliffener Verzahnung gewährleisten höchste Gewichts- und Raumersparnis bei grösster Dauerhaftigkeit und garantieren geräuschlosem Gang bis zu Umfangsgeschwindigkeiten von 100 m/sec.

Diese Ausführung ist besonders für Diesel-Anlagen zu empfehlen, weil sie am besten den hohen und wechselnden Spitzenbelastungen widersteht.

MAAG - ZAHNRÄDER AKTIENGESELLSCHAFT, ZÜRICH

Eisenbaugeellschaft Zürich



Gesäftshaus Viktoria, Bahnhofplatz, Zürich

Ingenieur-Bureaux
Stahlbau - Werkstätte

Gelangen Sie an uns um Projekte
und fachmännische Beratung

Stahlbauten

Erfolge der Schweizer Uhrenindustrie. Vor einiger Zeit errangen die schweizerischen Chronometer am internationalen Wettbewerb von Kew-Teddington (London) die höchsten Auszeichnungen. Für die englische Mount-Everest-Expedition wurde nur die schweizerische Rolex-Oyster-Uhr gewählt, die sich auch beim Flug London - Melbourne von Catchcart-Jones so gut bewährte, dass er schrieb: «Nachdem die Uhr vor meinem Start in Mildenhall geregt worden war, habe ich sie während der ganzen Reise nicht berührt. Bei meiner Rückkehr habe ich festgestellt, dass meine Uhr trotz den extremen Klimaänderungen, denen sie ausgesetzt war, die genaue Zeit des Observatoriums von Greenwich beibehalten hatte.»

A.-G. Adolph Saurer, Arbon. An der Generalversammlung gab der Delegierte des Verwaltungsrates, H. Saurer, die Erklärung ab, in den ersten vier Monaten des laufenden Jahres könne eine Besserung des Beschäftigungsgrades der Werkstätten festgestellt werden, die auf vermehrte neue Bestellungen — namentlich aus Polen und Spanien — zurückzuführen sei. Durch die in jüngster Zeit für die Arboner Werkstätten und für die ausländischen Lizenznehmer aufgenommene Serienfabrikation der Einspritzdüsen für die Saurer-Dieselmotoren habe das Fabrikationsprogramm eine gewisse Erweiterung erfahren.

Die haltbarsten und schönsten Anstriche liefern



EMAILLACKE und KOPALLACKE
(hochglänzend, seidenglänzend und matt)

Unverbindliche Beratung in allen Anstrichfragen durch

ECLATIN AG SOLOTHURN
TELEPHON 139

Staatliche Ferien-Sprachkurse veranstalten dieses Jahr während den Sommerferien Kanton und Stadt St. Gallen. Die Durchführung der Kurse wurde dem bestbekannten Voralpinen Knabeninstitut, vorm. Dr. Schmidt, auf dem Rosenberg bei St. Gallen übertragen. Besonders unsere Leser im Ausland seien auf die günstige Gelegenheit aufmerksam gemacht, ihre Söhne in der französischen, englischen, italienischen oder deutschen Sprache weiter bilden und sie zugleich einen stärkenden Höhenaufenthalt verleben zu lassen.

Tagesflugverkehr Ungarn-England. Mit dem 1. April wurde in Ungarn der planmässige Flugbetrieb auf allen Auslandsstrecken aufgenommen. Unter den neuen Linien ist erwähnenswert die dreimal wöchentliche Verbindung zwischen London und Budapest, welche die Imperial Airways-Gesellschaft unterhält. Die neue unmittelbare Flugverbindung lässt die Reisezeit zwischen den beiden Städten im Luftwege auf neun Flugstunden zusammenschrumpfen, die in einem Tage erledigt werden. Die Verbindung berührt Köln, Halle-Leipzig, Prag und Wien.

Die Brücke über den kleinen Belt (vgl. «SBZ», Bd. 48, S. 341, Bd. 100, S. 201 und Bd. 102, S. 11) ist am 15. Mai eröffnet worden.



Tessinerstube

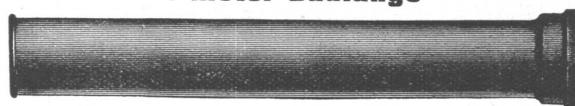
Elite Hotel Zürich

Zimmer ab Fr. 5.50

An diesem echten alten Tessiner-Kamin in der Locanda Ticinese trinken Sie einen guten Nostrano oder Chianti und essen schmackhafte Spezialitäten unserer wohl gepflegten Küche.

Hugo E. Prager.

SCHLEUDERGUSS - MUFFENROHREN 5 Meter Baulänge



KÄGI & CO., WINTERTHUR



Fenster u. Türen für Fabriken

GEILINGER & CO.
Eisenbau-Werkstätten
WINTERTHUR

LEUTHOLD
Graphiker Zollikerberg-Zürich
TABELLEN
PATENTIE
ER WIRKT H. KIRCHHOFER
ZÜRICH LOEWENSTR 51



Cheminées

in Marmor
Keramik
Naturstein
Klinker

erstellen seit Jahren

Gustav
Bodmer & Cie
Zürich 8
Holbeinstr. 22 / Tel. 21.273

S.T.S.

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 35 426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH.
Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 2 Fr. für 3 Monate.
Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

Maschinen-Abteilung.

317 **Ingenieur od. Techniker**, mit mehrjähriger praktischer Erfahrung in der Herstellung von Aluminium Formguss (Sand- u. Kokillenguss), für das Einrichten u. die nachherige selbständige Leitung eines kleinen Giessereibetriebes. Alter 30 bis 40 Jahre. Dauerstelle nach Ostasien.

319 **Ingenieur od. Techniker**, m. mod. Kalkulationsmethoden vertraut, f. Bureauleitung, Vorkalkulation von Bearbeitungszeiten. Erfahrungen im Gross-Maschinenbau und Fähigkeiten zur Anleitung in rationellen Fabrikationsmethoden an allen Werkzeugmaschinen. Dauerstelle Frankreich, Nähe Schweizergrenze.

321 **Techniker**, mit Erfahrungen in Warmvulkanisierung u. im Streichen von Stoffen, als Werkmeister von Gummiwarenfabrik. Dauerstelle. Sofort. Deutsche Schweiz.

323 **Dipl. Elektro-Ingenieur od. Techniker**, mit Erfahrung Fabrikation Radioapparate; gutausgewiesen. Dauerstelle. Zentralschweiz.

325 **Dipl. Elektro-Techniker**, mit Berufslehre als Elektroinstallateur, S. E. V. u. Telephonkonzession, als Leiter Installationsgeschäft. Dauerstelle. Sof. Ostschweiz.

329 **Technicien** installations sanitaires, ferblanterie, plomberie et couverture. Français indisp. Entrée tout de suite. Suisse romande.

331 **Maschinen- od. Textil-Techniker**, vertraut mit Strumpfwirkmaschinen (Hilscher, Chemnitz), für Seiden- u. Baumwoll-Strumpffabrik in Chile. Reise hin u. zurück bezahlt. Vertragsdauer 3 Jahre. Előferteten.

333 **Elektro-Ingenieur od. Techniker**, mit guter Praxis als Schalttafel-Konstrukteur. Sofort. Deutsche Schweiz.

Für jüngere stellenlose Angehörige der techn. Berufe: Der Rotary-Club Zürich eröffnet Anfang Juli ein zweites Arbeitslager in Riemensalden (Schwyz), hauptsächlich. Strassenbau. Anmeldung u. Auskunft b. Optiker O. Hoppler, Bahnhofstr. 48, Zürich.

Bau-Abteilung.

122 **Hochbau-Techniker od. Zeichner**, Muttersprache italien., deutsch perfekt Sofort. Vorübergehend. Architektur-Bureau Nordwestschweiz.

240 Jüng. dipl. **Ingenieur**, guter Statiker. Sofort. Provisorisch. Zürich.

250 **Dipl. Forst-Ingenieur**, mit abgeschloss. Hochschulbildung. Besitz Wahlfähigkeitzeugnis für höhere Forstbeamtenstelle, drei Landessprachen, Offerten bis 29. Juni, Dienstantritt 1. August 1935.

252 **Hochbau-Techniker**, für Pläne u. Bauführung. Alter 30 bis 40 Jahre. Dauerstelle Zürich.

254 **Bau-Techniker**, mit kaufmännischer Bildung, in Baugeschäft. Interesseneinlage 5 bis 6000 Fr. Zürich.

Grundwasser, richtig gefaßt, ist bezüglich Quantität u. Qualität den meisten Quellen gleichwertig. Stromkosten für den Betrieb eines Pumpwerkes sind oft bedeutend niedriger als Kapitalzins u. Amortisation langer Quellwasser-Zuleitungen.

Mechanische oder biologische Klärung oder beide zusammen; das hängt nicht nur vom Verschmutzungsgrad des Abwassers, sondern ebenso sehr von der Leistungsfähigkeit des betr. Vorfluters ab.

WASSERVERSORGUNG TIEFBAU ABWASSERREINIGUNG

BERATUNG
PROJEKTE
BAULEITUNG

DIPL. ING. M. WEGENSTEIN, ZÜRICH
INGENIEUR-BUREAU, RÄMISTR. 8, TEL. 22.927



Zu kaufen gesucht: 1 Rollwagen

für Normalspur S. B. B. mit zuverlässiger Bremsvorrichtung, Ladefläche 1700/2600, ohne Stelladen, gut imprägniert, max. Belastung 500 kg. — Offerten unter Chiffre Z.K. 1436 befördert

Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.



CLICHE
Armbruster Söhne
Obere Zäune 19 - Zürich



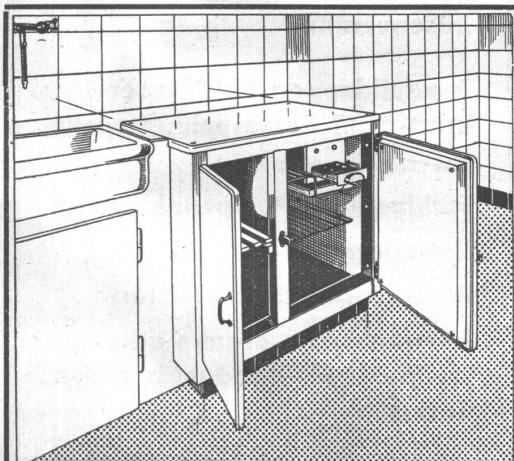
Alle **Filze**

für Schalldichtung u. Unterlagen, Sessel,
Hand-Arbeiten, Dekorationen usw. usw.

Schoop & Co., Zürich

WENGEN Grd. HOTEL BELVÉDÈRE
volle Pension Fr. 14.—
VILLA BELVÉDÈRE
volle Pension Fr. 8.50.
VERLANGEN SIE BITTE PROSPEKTE

DRUCKSACHEN JEAN FREY A.-G., ZÜRICH



Die vollautomatische

Zentral-Kühlanlage,

das Erfordernis jedes modernen Wohnhauses!

Billiger als Einzelkühlschränke!

Grösste Zuverlässigkeit und Wirtschaftlichkeit!

Kühlschränke und Kühlanlagen

mit Brown Boveri-Kühlautomat
für Haushalt und Gewerbe jeder Art und Grösse!

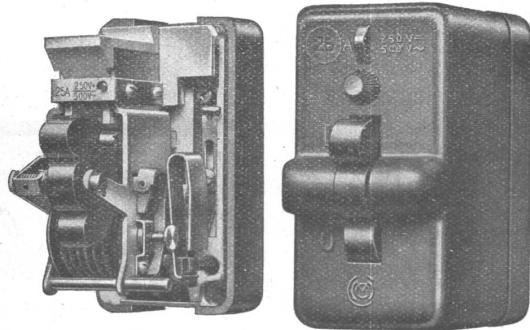
Audiffren Singrün Kältemaschinen AG Basel

CARL MAIER & CIE., SCHAFFHAUSEN

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

Einpolige Installations-Selbstschalter

für 500 Volt Wechselstrom oder 250 Volt Gleichstrom und
für Nennstromstärken von 4, 6, 10, 15, 20, 25 Ampère.

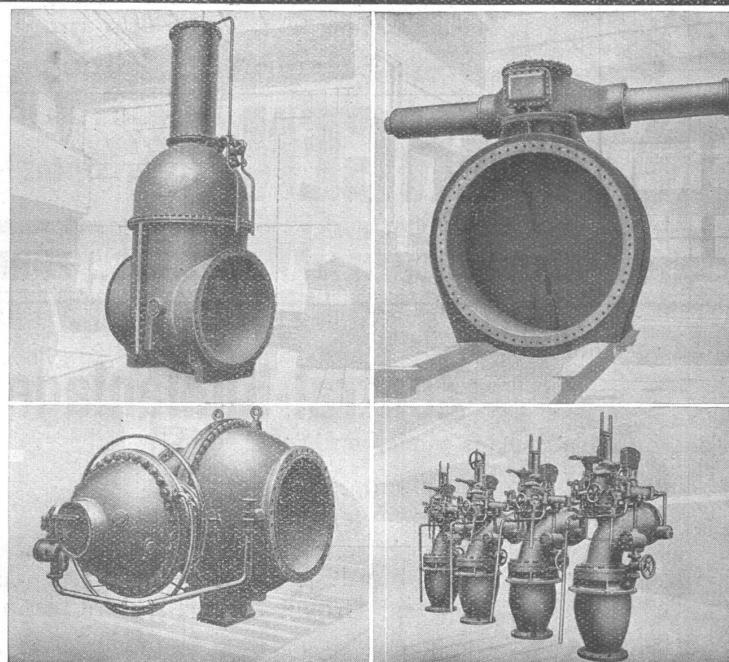


Mit kurzschlussgeschütztem Wärmeelement
elektromagnetischer Momentauslösung,
Freiauslösung
Funkenblasung,
hohe Abschaltleistung.

Mit oder ohne Nulleiterklemme.



GESELLSCHAFT DER **L. VON ROLL** SCHEN EISENWERKE
WERK : EISENWERK KLUS IN KLUS KT. SOLOTHURN



Oben: Keilschieber 2500 mm Nennweite, 7 at Druck, für ein Kraftwerk in Spanien. — Unten: Drehschieber 1500 mm Nennweite, 15 at Druck, für ein automatisches Kraftwerk in Deutschland.

Oben: Drosselklappe 3200 mm Nennweite. Anlage in der Schweiz.
Unten: Schnellschluss-Schieber 45 at Druck, Pumpspeicherwerk in Italien.

Abschlussorgane :

Keilschieber
Parallelschieber
Ringschieber
Drehschieber
Düsenventile

**Drosselklappen für Wasser-
kraft- und Pumpspeicherwerke
insbesondere für:**
Turbinen- od. Pumpenabschlüsse
Verteilorgane
Automatische Rohrabschlüsse
**Stollenabschlussorgane oder für
Freilauf und Grundablässe von
Stauseen**